



## FLORIDA LATH & PLASTER BUREAU

*El yeso a base de cemento Portland (estuco) es uno de los revestimientos de edificios más versátiles. La versatilidad del estuco para su uso en la construcción con marco de madera prevalece en Florida. La versatilidad permite varias configuraciones de detalle alrededor de aberturas con marco de madera. Este boletín proporciona una perspectiva global sobre la construcción de estuco alrededor de aberturas de ventanas con marcos de madera.*



Florida Lath & Plaster Bureau  
6353 Lee Vista Blvd.  
Orlando, Florida 32822  
[www.flapb.com](http://www.flapb.com)

# Técnico Boletín

TB-ST-#10-03.21

## Estuco Alrededor de las Aberturas de Ventanas Residenciales con Marco de Madera: Una Perspectiva Global

### Una Guía para Mejorar la Construcción:

La construcción con marco de madera es cada vez mayor en Florida. Por lo tanto, se está prestando más atención a los métodos de instalación adecuados de estuco alrededor de varios perfiles de ventanas utilizados en paredes con marco de madera. A primera vista parece simple, pero una revisión del Código de Construcción de Florida (FBC), el Código Residencial de Florida (FRC) y sus estándares de referencia, revela rápidamente que el perímetro de una ventana es probablemente la interacción más compleja de materiales de construcción y responsabilidades de subcontratistas que existe en la envolvente del edificio.

El enfoque de este boletín es una perspectiva global de los diversos requisitos de código de la construcción típica de estuco residencial por FRC con la intención de minimizar / eliminar la intrusión de agua alrededor de las aberturas de las ventanas. Los edificios comerciales o de Umbral probablemente tendrán requisitos adicionales o más estrictos y no se consideran aquí.

Debido a la complejidad, este boletín técnico es para fines educativos generales y el diseñador, el propietario del edificio, el contratista y el funcionario del edificio deben trabajar juntos para facilitar una envolvente funcional del edificio.

FLAPB ha decidido desarrollar este Boletín Técnico para ilustrar la naturaleza compleja de la construcción de estuco alrededor de una abertura de ventana. Esta perspectiva global pretende ser una hoja de ruta para la comunidad de Arquitectura / Ingeniería (A / E) y citará el Código fundamental, los Estándares de referencia y las Directrices de la industria (CSG). Los códigos están en constante cambio, y el desafío para la industria es mantenerse al día con los CSG.

### Códigos, Normas referenciadas y Directrices de la industria:

Se recuerda al lector que haga referencia a los últimos CSG aplicables para su proyecto.

No se puede enfatizar lo suficiente que el diablo está en los detalles. Con los cambios en los CSG, los productos y las líneas que se vuelven borrosas entre los oficios relacionados con la envolvente del edificio, la comprensión de los detalles del proyecto se vuelve más importante.

La mayoría de los profesionales de la construcción de Florida están familiarizados con el Código de Construcción de Florida (FBC) o el Código Residencial de Florida (FRC), pero hay otras pautas de la industria, como las de la Asociación Americana de Fabricantes de Arquitectura (AAMA), para la instalación de ventanas que afectan la instalación de la envolvente del edificio. AAMA y otras asociaciones similares tienen una gran influencia en la práctica de la industria en lo que se refiere a la envolvente del edificio. El A / E haría bien en revisar cuidadosamente todos los documentos de CSG y de construcción relacionados con la envolvente del edificio para determinar cómo esos documentos afectan el alcance del trabajo de aplicación de estuco. Finalmente, se recuerda al lector que algunas partes prescriptivas del código no se aplican a ciertas ubicaciones de Florida debido a las condiciones de fuerte viento.

**A continuación se muestran los CSG en orden de la secuencia de construcción típica (use las versiones actuales a las que se hace referencia al código o las versiones publicadas más recientemente):**

La nomenclatura utilizada a continuación es:

Subrayado = Florida Residential Code (FRC)

*Cursiva* = FRC Referenced Standards

**Azul** = Industry Guidelines/Practices

- **Encuadre Aproximado:**

- FRC Chapter 6 – Wall Construction
- [ASTM E2266, “Standard Guide for Design and Construction of Low-Rise Frame Building Wall Systems to Resist Water Intrusion.”](#)

- **Impermeabilización (inicial):**

- FRC Chapter 7 – Wall Covering
  - FRC Fenestración

- **Fenestración:**

- FRC Chapter 6 – Section R612 – Exterior Windows and Doors
- *FMA/AAMA 100, “Standard Practice for the Installation of Windows with Flanges or Mounting Fins in Wood Frame Construction.”*
- *FMA/AAMA/WDMA 300, “Standard Practice for the Installation of Exterior Doors in Wood Frame Construction for Extreme Wind/Water Exposure.”*
- [ASTM E2112, “Installation of Exterior Windows, Doors and Skylights.”](#)
- [FMA/AAMA 500, “Standard Practice for the Installation of Mounting Flange Windows into Walls Utilizing Foam Plastic Insulated Sheathing \(FPIS\) with a Separate Water-Resistive Barrier \(WRB\).”](#)

- **Impermeabilizante:**

- FRC R703.4: AAMA 711, “Voluntary Specification for Self-Adhering Flashing Used for Installation of Exterior Wall Fenestration Products.”
- *AAMA 800, “Voluntary Specifications and Test Methods for Sealants”*
- *ASTM C920, “Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants”*
- *AAMA 714, “Voluntary Specification for Liquid Applied Flashing Used to Create a Water-resistive Seal around Exterior Wall Openings in Buildings ”*
- *AAMA 712, “Voluntary Specification for Mechanically Attached Flexible Flashing ”*

- **Estuco:**

- FRC Chapter 7 – Wall Covering
- FRC – R703
- FRC Chapter 44 – Section 4401
- *ASTM C-926, “Specification for Application of Portland Cement-based Plaster.”*
- *ASTM C-1063, “Specification for Installation of Lathing and Furring to Receive Interior and Exterior Portland Cement-based Plaster.”*
- *ASTM C1787 Standard Specification for Installation of non-Metallic Plaster Bases (Lath) Used with Portland Cement-Based Plaster in Vertical Wall Applications.*
- *ASTM C-1861, “Standard Specification for Lathing and Furring Accessories, and Fasteners, for Interior and Exterior Portland Cement-Based Plaster.”*
- [ACI 524R, “Guide to Portland Cement-Based Plaster”](#)
- [FLAPB TB-ST-#05-03.21, “Choosing the Right Materials for Stucco in Florida”](#)
- [FLAPB TB-ST-#07-03.21, “Lathing Checklist”](#)

• **Calafateo / Pintura:**

- AAMA 800, "Voluntary Specifications and Test Methods for Sealants."
- ASTM C-920, "Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants."
- [ASTM C-1193, "Standard Guide for Use of Joint Sealants."](#)

**Minimice su riesgo, conozca su parte:**

El propósito principal de este boletín es recordar al lector que la industria está cambiando rápidamente y que los CSG se están volviendo más complejos con respecto a la construcción e integración de la envolvente del edificio. Por lo tanto, es más crítico que nunca que los A / E conozcan su alcance de trabajo y los CSG aplicables para minimizar el riesgo.

AAMA 100 es un ejemplo de un estándar referenciado al código que proporciona orientación general para aclarar las responsabilidades de las entidades involucradas en la construcción de la instalación de la ventana. Si bien este documento se centra en la instalación de ventanas, la construcción de estuco debe integrarse correctamente con la instalación de la ventana y la barrera resistiva contra la intemperie (WRB). La superposición existe y definir su alcance es un primer paso prudente al considerar su próximo proyecto.

Algunas de las preguntas a continuación le ayudarán a comprender su parte en el proyecto.

- ¿Cuál es la secuencia de construcción?
  - ¿La secuencia inhibirá la instalación adecuada de su endoscopio?
- Planos y detalles de construcción: ¿Quién es el diseñador y se proporcionan los detalles de construcción específicos del proyecto?
  - Si no hay detalles específicos, ¿está dispuesto a asumir la responsabilidad del rendimiento fuera de su control (es decir, si proporciona los detalles, está asumiendo el papel de diseñador)?
  - Apertura rugosa y calidad de construcción del sustrato y tolerancias.
  - Accept or Reject?
- WRB, flashing and/or sealant installation.
  - In scope or out of scope?
  - ¿Aceptar o rechazar?

- Fijación de accesorios y juntas de control y cómo eso afecta al WRB, parpadeo y / o sellador.
- Inspección final de la envolvente del edificio para asegurar que la pintura (cuando corresponda) y el sellador se hayan aplicado correctamente y complementen la instalación de estuco.

A medida que cambian el Código, las Normas de referencia y las Directrices de la industria, se desarrollan nuevos productos, los edificios se vuelven más estrictos y los riesgos aumentan. Stucco tiene, y puede continuar proporcionando un revestimiento de edificios estéticamente agradable y duradero, con una construcción e integración adecuadas en un conjunto de pared con marco de madera.

Incluso con un edificio revestido de estuco idealmente detallado y construido, el mantenimiento es vital para el rendimiento posterior a la construcción.

**Mantenimiento:**

Ninguna discusión sobre el estuco estaría completa sin considerar la importancia del mantenimiento. Los mejores materiales y prácticas de construcción se desperdician cuando falta un mantenimiento adecuado y regular. Este tema es tan importante que FL&PB ha desarrollado un Boletín Técnico TB-ST-04-12 separado "Estuco y Mantenimiento Exterior de Edificios" disponible para su revisión en [www.flapb.com](http://www.flapb.com).

**Más a continuación:**

Debido a la complejidad de la construcción de estuco alrededor de aberturas con marco de madera, se necesitan boletines futuros para delinear aún más los requisitos de construcción específicos de los diversos componentes de la integración de la envolvente del edificio con el estuco. FL&PB tiene la intención de desarrollar futuros boletines para abordar lo siguiente:

- Enfoques de diseño conceptual para la construcción de estuco.
- Instalación adecuada de enmarcado / revestimiento de pared para un sustrato de estuco.
- Barrera resistiva a la intemperie adecuada y selección e instalación de destellos.
- Detalles de la interfaz de estuco a marco de ventana.